

High-Level Regional Consultation on Paths for
Cooperation on Anti-Corruption and Integrity
in Arab Countries

(Skhirat, 19-20 November 2014)

مشاورات إقليمية رفيعة المستوى بشأن مسارات التعاون
لمكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في البلدان العربية

(الصخيرات، 19-20 نونمبر/تشرين الثاني 2014)

List of Participants

قائمة المشاركين

Governmental bodies

جهات حكومية

Algeria

الجزائر

Bachir ABIRAT

Advisor, Embassy of the People's Democratic Republic of
Algeria in the Kingdom of Morocco

بشير أبيراط

مستشار، سفارة جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية في
المملكة المغربية

Egypt

مصر

Mohamed Hossam RASHWAN

Vice-President, Administrative Control Authority

محمد حسام رشوان

نائب رئيس هيئة الرقابة الإدارية

Magdy MAKKY

General Manager, Egyptian Customs Authority

مجدي مكي

مدير عام، مصلحة الجمارك المصرية

Ghada MOUSSA

Director of the Governance Center, Ministry of
Planning, Monitoring and Administrative Reform

غادة موسى

مدير مركز الحوكمة، وزارة التخطيط والمتابعة والإصلاح
الإداري

Iraq

العراق

Manal ABDELHADI

Director General, Department of Relations with Non-
Governmental Organizations, Commission of Integrity

منال عبد الهادي

مدير عام دائرة العلاقات مع المنظمات غير الحكومية، هيئة
النزاهة

Alaa AL HUSSEINI

Director General, Commission of Integrity

علاء الحسيني

مدير عام، هيئة النزاهة

Sameer ALI AHMAD
Assistant to the Director General, Commission of
Integrity, Iraq

سمير علي أحمد
معاون مدير عام، هيئة النزاهة، العراق

DHAMER ABDULMOHSIN
Inspector General, Ministry of Health

ضامر عبد المحسن
المفتش العام، وزارة الصحة

Jordan

Ramzi NUZHA
Board Member, Anti-Corruption Commission

Hikmat ABOU EL FOUL
Director, Directorate of Control and Internal Audit,
Ministry of Health

الأردن

رمزي نزهة

عضو مجلس هيئة مكافحة الفساد

حكمت أبو الفول

مدير الرقابة والتدقيق الداخلي، وزارة الصحة

Kuwait

Muhammad AL SUBAIE
Member of the Board of Trustees, Kuwait Anti-
Corruption Authority

Husain AL SANEA
Senior Officer, Kuwait Anti-Corruption Authority

الكويت

محمد الصبيح

عضو مجلس أمناء الهيئة العامة لمكافحة الفساد

حسين الصانع

ضابط رئيس، الهيئة العامة لمكافحة الفساد

Lebanon

Ghassan MOUKHEIBER
Member of Parliament

Arlette JREISSATY
Judge at the Court of Cassation

Charbel SARKIS
Coordinator of the Anti-Corruption Technical Committee
and Senior Legal Advisor, Office of the Minister of State
for Administrative Reform

لبنان

غسان مخيبر

عضو مجلس النواب

أرليت جريصاتي

قاض في محكمة التمييز

شريل سركيس

منسق اللجنة الفنية لمكافحة الفساد، ومستشار قانوني رئيس،

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية، لبنان

Morocco

Abdessalam ABOUDRAR
Chairman of the Central Authority for Corruption
Prevention

المغرب

عبد السلام أبودرار

رئيس الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Moulay El Hassan ALAOUI SLIMANI

Head of Cabinet and First Advisor to the President,
Central Authority for Corruption Prevention

مولاي الحسن علوي سليمان

رئيس ديوان والمستشار الرئيس لرئيس الهيئة المركزية للوقاية
من الرشوة

Ali RAME

Central Authority for Corruption Prevention

على التّام

الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Moulay Abdellatif MOUATADID

Central Authority for Corruption Prevention

مولاي عبداللطيف معتضد

الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Fatima-Zahra GUEDIRA

Head of the International Cooperation Entity, Central
Authority for Corruption Prevention

فاطمة الزهراء اجديرية

مسؤولة وحدة التعاون الدولي، الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Mariam AIT ALLA

Central Authority for Corruption Prevention

مريم عية الله

الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Hamid ES SOUBHANI

Central Authority for Corruption Prevention

حاميد السبحاني

الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Yassir CHOKAIRI

Central Authority for Corruption Prevention

ياسير شقيري

الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Kawtar BOUASSRIA

Central Authority for Corruption Prevention

كوثر بوعصيري

الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Nezha AMALLAH

Central Authority for Corruption Prevention

نزهة أملاح

الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Jamal AL MOUSSAOUI

Central Authority for Corruption Prevention

جمال الموساوي

الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Ahmed Yassine FOUKARA

Director of the Strategy and Studies Pole, Central
Authority for Corruption Prevention

أحمد ياسين فوكرام

مدير مركز الاستراتيجيات والدراسات، الهيئة المركزية للوقاية
من الرشوة

Naoufal OULDELMEHDI

Head of Strategy Unit, Central Authority for Corruption
Prevention

نوفل ولد المهدي

مدير قسم الاستراتيجية، الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Valentin RIVET

Intern, Central Authority for Corruption Prevention

فالانتان ريفية

متدرّب، الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة

Mohamed BENALILO

Director of Studies, Cooperation and Modernization,
Ministry of Justice

محمد بنعليو

مدير الدراسات، التعاون والتحديث، وزارة العدل

Omar EDALI

National School of Administration

عمر إد علي

المدرسة الوطنية للإدارة

Khaoula AL SIBAI

Ombudsman of the Kingdom

خولة السباعي

مؤسسة وسيط المملكة

Mohamed FAOUZI

Inspector General to the Territorial Administration

محمد فوزي

الوالي المفتش العام للإدارة الترابية

Badr AFIF

General Inspectorate for Territorial Administration

بدر عفيف

المفتشية العامة للإدارة الترابية

Shafik SLOUH

Administration for Customs and Indirect Taxes

شفيق صلوح

إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة

AbdelMalek ASHERGUI

Ministry of Foreign Affairs and Cooperation

عبد المالك أشركي

وزارة الشؤون الخارجية والتعاون

Abdelkhalek AHSMASH

Higher Council of Accounts

عبد الخالق أشماش

المجلس الأعلى للحسابات

Mohammed NASSIM

Ministry of Public Function and Modernization of the
Administration

محمد نسيم

وزارة الوظيفة العمومية وتحديث الإدارة

Abdelaziz EL HOUARI

Ministry of Public Function and Modernization of the
Administration

عبد العزيز الهواري

وزارة الوظيفة العمومية وتحديث الإدارة

Hassan CHATRI

Ministry of Public Function and Modernization of the
Administration

حسن شطري

وزارة الوظيفة العمومية وتحديث الإدارة

Youssef LAMDASNI

Moroccan Network for the Right of Access to
Information

يوسف لمداسني

الشبكة المغربية من أجل الحق في الوصول إلى المعلومات

Abdelaziz ABID

Moroccan Network for the Right of Access to
Information

عبد العزيز عبيد

الشبكة المغربية من أجل الحق في الوصول إلى المعلومات

Palestine

Said SHEHADEH

Director General, Office of the President, Anti-Corruption Commission

Rasha AMARNEH

General Director of Legal Affairs, Anti-Corruption Commission

فلسطين

سعيد شحاده

مدير عام ديوان رئيس هيئة مكافحة الفساد

رشا عمارنة

مدير عام الشؤون القانونية، هيئة مكافحة الفساد

Qatar

Mansour Zayed AL MARRI

Prosecutor

Nasser Jabor AL KUWARY

Prosecutor

قطر

منصور زايد المري

وكيل النائب العام

ناصر جبر الكواري

وكيل النائب العام

Saudi Arabia

Salem BEN MUBARAK AL FARHAN

Director General of International Conventions, National Anti-Corruption Commission

Issam Ben Abdelaziz AL RAJEH

Administrative Specialist, Directorate of International Conventions, National Anti-Corruption Commission

السعودية

سالم بن مبارك الفرحان

مدير عام إدارة الإتفاقيات الدولية، الهيئة الوطنية لمكافحة الفساد

عصام بن عبد العزيز الراجح

أخصائي إداري، إدارة المنظمات الدولية، الهيئة الوطنية لمكافحة الفساد

Tunisia

Anouar BEN KHELIFA

Minister of State in charge of Governance and Public Function

Samir ANNABI

President, Tunisian Anti-Corruption Authority

Osama AL SAGHIR

Member, National Constituant Assembly

تونس

أنور بن خليفة

كاتب دولة لدى رئيس الحكومة مكلف بالحوكمة والوظيفة العمومية

سمير العنابي

رئيس الهيئة الوطنية لمكافحة الفساد

أسامة الصغير

Nizar AL BARKOUTI

Counsellor of Public Services, Director at the Prime Ministry, Ministry of State and Public Function

نزار البركوتي

مستشار المصالح العمومية، مدير في كتابة الدولة لدى رئيس الحكومة المكلفة بالحكومة والوظيفة العمومية

Najib AOUIN

Assistant Inspector General, Ministry of Health

نجيب عوين

متفقد أول مساعد بوزارة الصحة

Marouene BEN SLIMENE

Finance Controller, Ministry of Finance, Committee of General Control of Finance

مروان بنسليمان

مرقب مالية، وزارة المالية، هيئة الرقابة العامة للمالية

Business Community

Mounia BOUHLAL

Regional Compliance and Data Privacy Officer, Siemens Morocco

منى بوهلال

مسؤولة الإمتثال الإقليمي وخصوصية البيانات، سيمنز المغرب

Khadija BENKHALLOUK

Local Compliance Officer, Siemens Plant Operations of Tahaddart

خديجة بنخلوق

مسؤولة الإمتثال المحلي، سيمنز

Tim RICHARDS

Managing Director of Government Affairs and Policy, Middle East, North Africa and Turkey, General Electric

تيم ريشاردز

المدير العام للشؤون الحكومية والسياسات، الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وتركيا، جنرال إلكتريك

Bouchra GHIATI

Vice-President of the Commission for Ethics and Good Governance, General Confederation of Enterprises of Morocco

بشرى الغياتي

نائب رئيس لجنة الأخلاقيات والحكامة، الاتحاد العام لمقاولات المغرب

Majdi HASSEN

Executive Counsellor of the Arab Institute for Business Leaders

مجدي حسن

المدير التنفيذي للمعهد العربي لرؤساء المؤسسات

Badri EL MEOUCHI

Corporate governance and business integrity expert

بدري المعوشي

خبير في حوكمة الشركات ونزاهة الأعمال

National Non-Governmental Organizations

منظمات غير حكومية وطنية

Bahrain

البحرين

Sharaf AL MOUSAWI

Vice President of Bahrain Transparency Society

شرف الموسوي

نائب رئيس جمعية الشفافية البحرينية

Egypt

Mahmoud EL KHOLY

Director, Social Contract Center

مصر

محمود الخولي

مدير مركز العقد الاجتماعي

Kuwait

Salma ALESSA

International Relations Commissioner, Kuwait Transparency Society

الكويت

سلمى العيسى

مفوض العلاقات الدولية، جمعية الشفافية الكويتية

Morocco

Ali SIDKI

Project Manager, Transparency Maroc

المغرب

علي الصدقي

مدير مشروع، ترانسبارانسي المغرب

Tunisia

Anis TRABELSI

President of the Tunisian Alliance for Integrity and Transparency

تونس

أنيس طرابلسي

رئيس التحالف التونسي للنزاهة والشفافية

Mouheb AL GAROUI

Executive Director, I-Watch

مهيب القروي

المدير التنفيذي لمنظمة "أنا يقظ"

Yemen

Mustafa NASR EL HIAGEM

Chairperson, Studies and Economic Media Center

اليمن

مصطفى نصر الهياجم

مدير مركز الدراسات والاعلام الاقتصادي

Bilkis ABOU OSBA

Assistant Professor at Sana'a University, former Vice-President of the Supreme National Authority for Combating Corruption, Republic of Yemen

بلقيس أبو أصبع

أستاذة مساعدة في جامعة صنعاء، نائبة الرئيس السابق، الهيئة الوطنية العليا لمكافحة الفساد، الجمهورية اليمنية

Regional and International Organizations

Radwan BEN KHADRA

Legal Advisor to the Secretary General, Head of the Legal Affairs Department, League of Arab States

المنظمات الإقليمية والدولية

رضوان بن خضراء

المستشار القانوني للأمين العام، مدير إدارة الشؤون
القانونية، جامعة الدول العربية

عدي النصيرات

Adi AL NUSEIRAT

Medicine Advisor, World Health Organization

مستشار طبي، منظمة الصحة العالمية

Zorana MARKOVIC

Regional Anti-Corruption Advisor, Regional Office for
Middle East and North Africa, United Nations Office on
Drugs and Crime

زورانا ماركوفيتش

مستشار إقليمي لمكافحة الفساد، المكتب الإقليمي للشرق
الأوسط وشمال أفريقيا، مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات
والجريمة

Mona SALEM

Anti-Corruption National Project Officer, United Nations
Office on Drugs and Crime

منى سالم

المسؤول الوطني لبرنامج مكافحة الفساد، مكتب الأمم المتحدة
المعني بالمخدرات والجريمة

Frederic TRAHIN

Regional Development Manager, Middle East and North
Africa, World Customs Organization

فريدريك تراين

المدير الإقليمي للتطوير، الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، منظمة
الجمارك العالمية

Nicola EHELERMAN CACHE

Director of MENA Governance and Investment
Programme, Organisation for Economic Co-operation
and Development

نيكولا إيليرمان كاش

مدير برنامج الحوكمة والاستثمار في الشرق الأوسط وشمال
أفريقيا، منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية

Partner Non-Arab Countries

الدول غير العربية الشريكة

Jospeh FERGUSON

Department of State, United States of America

جوزيف فيرغسون

وزارة الخارجية، الولايات المتحدة الأمريكية

Carl-Johan HERTZBERG

Political Department, Embassy of Sweden in Rabat

كارل يوهان هارتزبيرغ

القسم السياسي، سفارة السويد في المملكة المغربية

Mark Bell

Foreign Commonwealth Office, United Kingdom

مارك بل

وزارة الخارجية، المملكة المتحدة

Hanane KHAOUA

Projects Manager, Embassy of the United Kingdom in
the Kingdom of Morocco

حنان خاوا

مديرة برامج، سفارة المملكة المتحدة في المملكة المغربية

Experts

خبراء

Stuart GILMAN

Senior Partner, Global Integrity Group

ستيوارت غيلمان

شريك رئيس، منظمة النزاهة العالمية

Juanita OLAYA

Independent International Expert on Governance and Anti-Corruption

خوانيتا أولايا

خبيرة دولية مستقلة في الحوكمة ومكافحة الفساد

Essam ALY

Expert in customs reform

عصام علي

خبير في شؤون الإصلاح الجمركي

Ahmad ASHOUR

Professor at the Alexandria University, Faculty of Commerce and anti-corruption expert

أحمد عاشور

أستاذ في جامعة الإسكندرية، كلية التجارة وخبير في مكافحة الفساد

UNDP**Bruno POUENZAT**

UN Resident Coordinator and UNDP Resident Representative in the Kingdom of Morocco

برونو بويزا

المنسق المقيم لمنظمة الأمم المتحدة والممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في المملكة المغربية

Ayshanie LABE

Deputy Resident Representative, UNDP Kingdom of Morocco

أيشاني لابي

الممثلة المقيمة المساعدة، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في المغرب

Yakup BERIS

Regional Programme Adviser, Regional Bureau for Arab States

يعقوب بريس

مستشار برنامج إقليمي، المكتب الإقليمي للدول العربية، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

Aida ARUTYUNOVA

Anti-Corruption Programme Specialist, Global Anti-corruption Initiative (GAIN), UNDP

عايدة أروتيونوفا

إختصاصية برامج مكافحة الفساد، المبادرة العالمية لمكافحة الفساد، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

Chafika AFFAQ

Programme Officer, in charge of vulnerability and anti-corruption, UNDP Morocco

شفيقة أفاق

مسؤولة عن برامج الهشاشة ومحاربة الفساد، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في المغرب

Farida KEBRI

Programme Analyst, Governance Portofolio, UNDP Algeria

فريدة الكبرى

محللة برنامج، قسم الحوكمة، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الجزائر

Nancy FASSHO

Project Specialist, UNDP Jordan

نانسي فاشو

أخصائية مشروع، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الأردن

Ahmad SHURAF

Project Manager, Anti-Corruption Coordinator, UNDP's Programme of Assistance for the Palestinian People

أحمد الشرفاء

مدير مشاريع، منسق مكافحة الفساد، برنامج الأمم المتحدة
الإيمائي، برنامج دعم الشعب الفلسطيني

سوزان كون

Susanne KUEHN

Chief Technical Advisor, Anti-Corruption and
Strengthening the National Integrity System, UNDP
Tunisia

مستشار فني رئيس، مكافحة الفساد وتعزيز نظام النزاهة
الوطني، مكتب برنامج الأمم المتحدة الإيمائي في تونس

أركان السبلاني

Arkan EL SEBLANI

Manager, UNDP's Regional Project on Anti-Corruption
and Integrity in the Arab Countries (UNDP-ACIAC)

مدير المشروع الإقليمي لمكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في
البلدان العربية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإيمائي

حسين حسن

Hussein HASSAN

Regional Specialist, UNDP's Regional Project on Anti-
Corruption and Integrity in the Arab Countries (UNDP-
ACIAC)

إختصاصي إقليمي، المشروع الإقليمي لمكافحة الفساد وتعزيز
النزاهة في البلدان العربية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإيمائي

كارين بدر

Karine BADR

Analyst, UNDP's Regional Project on Anti-Corruption
and Integrity in the Arab Countries (UNDP-ACIAC)

محللة، المشروع الإقليمي لمكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في
البلدان العربية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإيمائي

أنطوني أبي سعد

Anthony ABI-SAAD

Programme Management and Operations Assistant,
Regional Programme Division, United Nations
Development Programme

مساعد في إدارة البرامج والعمليات، قسم البرامج الإقليمية،
برنامج الأمم المتحدة الإيمائي

هيلين دوفيين

Helene DEVIENNE

Intern, UNDP's Regional Project on Anti-Corruption and
Integrity in the Arab Countries (UNDP-ACIAC)

متدربة، المشروع الإقليمي لمكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في
البلدان العربية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإيمائي
